

Caractéristiques / Features

- Fr**
- Vanne à soufflet pour applications de haute qualité
 - Raccord à brides PN40 selon EN 1092-1 Forme B
 - Longueur de construction selon EN 558-1 Série 1
 - Taux de fuite nul A selon EN 12266-1
 - Soufflets multicouches soudés
 - Cône et siège soudés
 - Cône conique rotatif libre à 360°
 - Conformité TA Luft selon ISO 15848-1
 - Agrément selon AD2000 W0 / A4
 - ATEX 2014/34/UE, Firesafe selon EN ISO 10497
 - Joint de bonnet dans les brides de bonnet à rainure et languette
 - Volant robuste et ergonomique pour une manipulation facile
 - Plage de température : -60°C à +400°C (selon la pression de service)
 - Pour l'eau d'usage, les milieux agressifs, les liquides corrosifs et toxiques, l'oxydation d'éthylène, H₂SO₄, etc.

- E**
- Bellow sealed globe valve for demanding applications
 - Flange connection PN40 acc. to EN 1092-1 Form B
 - Face to face length acc. to EN 558-1 Series 1
 - Tightness class A acc. to EN 12266-1
 - Welded multiple layer bellows
 - Plug and seat hardfaced
 - 360° free rotating conical plug
 - TA Luft (fugitive emissions) acc. to ISO 15848-1
 - Approval acc. to AD2000 W0 / A4
 - ATEX 2014/34/EU, Firesafe acc. EN ISO 10497
 - Bonnet gasket mounted in tongue and grooved bonnet flanges
 - Robust and ergonomic hand wheel for easy handling
 - Temperature range: -60°C upto +400°C (dep. on operating pressure)
 - For process water, aggressive media, corrosive and toxic fluids, ethylen dioxidem H₂SO₄, etc



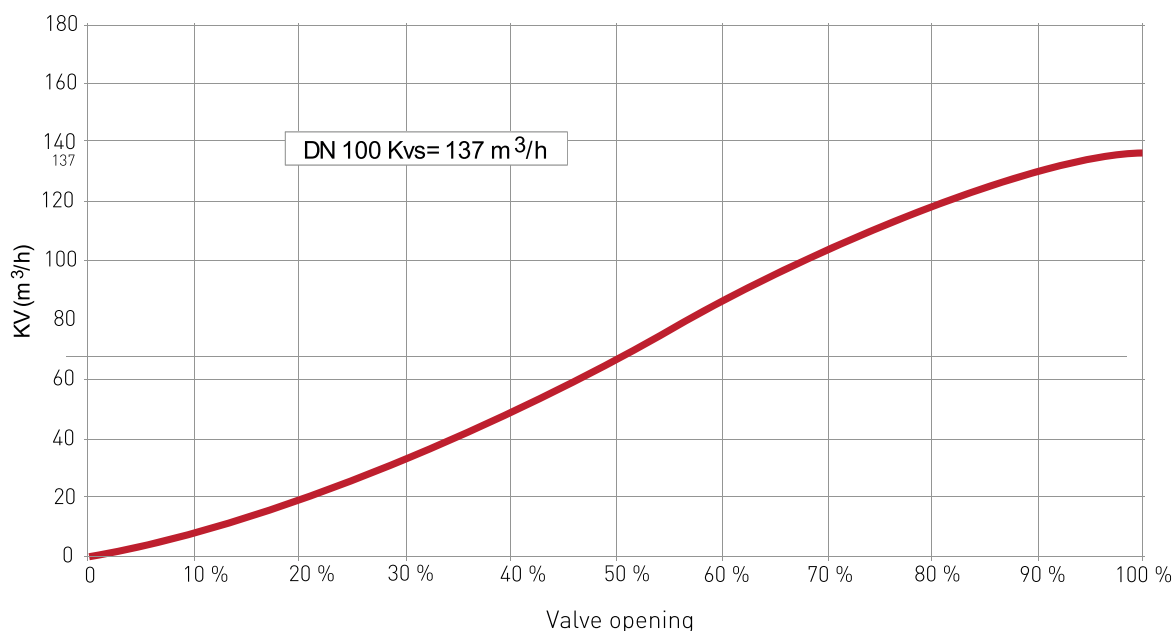
VG066

Différence de pression admissible/ Permissible differential pressure [EN 13709]

DN \ PN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	33	21	14	9	6

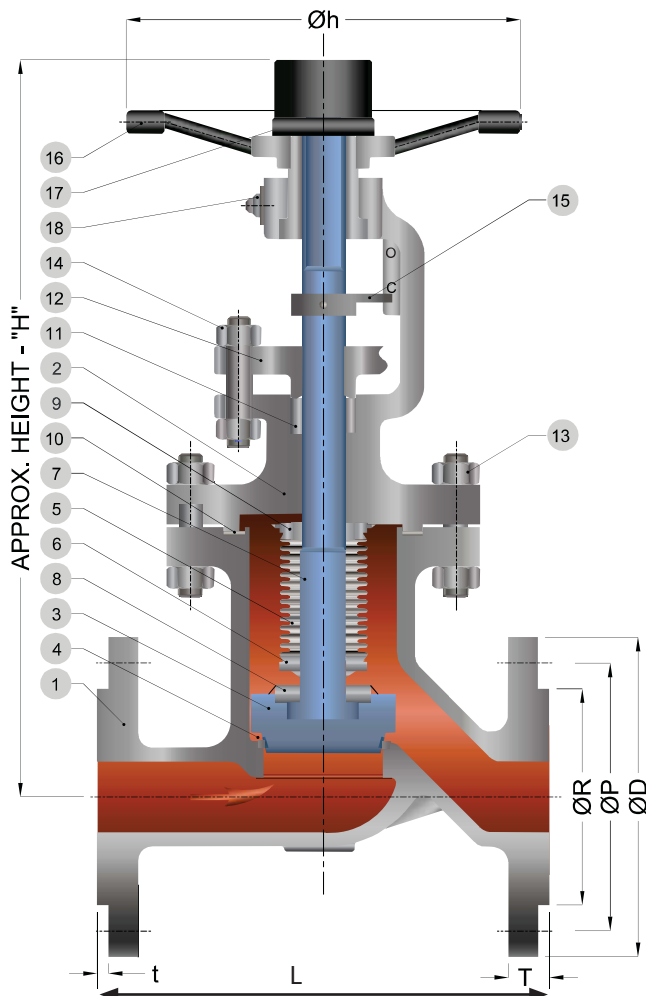
valeur Kvs / Kv value [m³/h]

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Kvs (prise standard)	4,8	7,3	11,7	17,8	27,3	43	75,1	111	176	264	369	701	1056	1691
Kvs (Bouchon de limitation)	4,36	6,76	9,21	16,3	25,1	36,8	61,7	91,6	137	184	287	471	898	1410



Pression d'essai / Testing pressure [bar]

Hydro	Corps	60
	Siège	44
Air	Siège	07



Matériaux / Materials

Nr.	Composant / Part	Matériaux
1	Corps / Body	1.4408 / ASTM - A 351 Gr. CF8M
2	Couvercle / Bonnet	1.4408 / ASTM - A 351 Gr. CF8M
3	Cône / Plug	1.4408 / ASTM - A 351 Gr. CF8M + Stellite Gr. 6
4	Siège intégré / Integral seat	1.4408 / ASTM - A 351 Gr. CF8M + Stellite Gr. 21
5	Soufflet / Bellow	1.4571 / AISI - 316 Ti
6	Soufflet col / Bellow collar	1.4401 / ASTM - A 276 TYPE 316
7	Broche / Stem	1.4401 / ASTM - A 276 TYPE 316
8	Anneau de collet / Collar ring	1.4401 / ASTM - A 276 TYPE 316
9	Col supérieur / Top collar	1.4401 / ASTM - A 276 TYPE 316
10	Joint d'étanchéité / Gasket	SPW - SS 316 + Graphite
11	Presse-étoupe / Packing	Graphite
12	Bride de presse-étoupe / Gland bush-Flange	1.4408 / ASTM - A 351 Gr. CF8M
13	Élément de fixation / Fastener	ASTM - A 193 Gr. B8M / A194 Gr. 8M
14	Ecrous et vis / Stud & nut	ASTM - A 193 Gr. B8M / A194 Gr. 8M
15	Indicateur de plaque de guidage / Guide plate-Indicator	1.4408 / n ASTM - A 351 Gr. CF8M
16	volant / Hand wheel	Mild steel / Nodular cast iron
17	capuchon de volant / Hand wheel cap	1.4401 / AISI - 316
18	Graisser / Grease nipple	1.4401 / AISI - 316

Dimensions / Dimensions [mm]

DN	PN	ØD	ØP	ØR	T	t	nxØ	L	Øh	Course	H(fermé)	Poids / Weight [kg]
15	40	95	65	45	16	2	4x14	130	172	4	264	8,5
20	40	105	75	58	18	2	4x14	150	172	5	270	9,5
25	40	115	85	68	18	2	4x14	160	172	7	300	11,5
32	40	140	100	78	18	2	4x18	180	172	8	305	17,0
40	40	150	110	88	18	3	4x18	200	200	10	330	19,0
50	40	165	125	102	20	3	4x18	230	200	13	360	21,5
65	40	185	145	122	22	3	8x18	290	250	16	430	33,5
80	40	200	160	138	24	3	8x18	310	300	19	460	45,0
100	40	235	190	162	24	3	8x22	350	300	25	550	61,5
125	40	270	220	188	26	3	8x26	400	350	32	615	102,0
150	40	300	250	218	28	3	8x26	480	400	38	690	122,0
200	40	375	320	285	34	3	12x30	600	450	50	820	222,0
250	40	450	385	345	38	3	12x33	730	500	70	1.010	362,0
300	40	515	450	410	42	4	16x33	850	600	80	1.230	533,0

Condition opérationnelle / Working conditions

Température / Temperature [°C]	-60/-10	-10/100	150	200	250	300	350	400
Pression / Pressure [bar]	40	40	36,3	33,7	31,8	29,7	28,5	27,4

VANNE À SOUFFLET VG066 DIN / BELLOW SEALED VALVE VG066 DIN

- 3 -

Commander directement avec le numéro d'article / Order directly with our article number

composition du numéro d'article / Article number structure

Type de conception / Design Type	Raccord à bride / Flange connection	Taille / Size
Vanne soufflet en inox / Bellow sealed valve stainless steel Typ VG066 vanne à soufflet - 200	DIN PN40 - 1160	DN 15 (1/2") - 04 DN 20 (3/4") - 05 DN 25 (1") - 06 DN 32 (1 1/4") - 07 DN 40 (1 1/2") - 08 DN 50 (2") - 09 DN 65 (2 1/2") - 10 DN 80 (3") - 11 DN 100 (4") - 12 DN 125 (5") - 13 DN 150 (6") - 14 DN 200 (8") - 16 DN 250 (10") - 18 DN 300 (12") - 20

Exemple de commande / Order Example

200-1160-06

200: vanne d'arrêt à soufflet VG066 / Globe valve bellow sealed VG066

1160: avec raccord à bride DIN PN40 / with flange connection DIN PN40

06: DN 25

Revision 00 dd. 31.01.2025

Design and materials can be changed without notice. Errors and omissions excepted